SMART COOP

KERBL Hobbyfarming

#70628

(DE) Montageanleitung
Schaltbare Zwischensteckdose (Art. 70628)

1 Allgemeines
Die vorliegende Montageanleitung enthält Gebrauchs- und Sicherheitshinweise. Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und beachten Sie die angeführten Vorschriften und Hinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Montageanleitung zum späteren Gebrauch aufbewahren!

2 Bestimmungsgemäße Verwendung
Die schaltbare Zwischensteckdose steuert die Stromversorgung elektronischer Geräte nach individuellen Zeit- oder Temperatureinstellungen. Sie wird an die SmartCoop Steuerung (Art. 70600) angeschlossen und in eine 230 V Steckdose eingesteckt. Der Stromfluss wird nach den gewählten Einstellungen unterbrochen und das angeschlossene Gerät intellegent und energiesparend genutzt.

Eine Zweckentfremdung des Systems für andere Anwendungen ist unzulässig. Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch und Eingriffen in das Gerät erlöschen Haftungsansprüche des Herstellers.

3 Sicherheitshinweise
Vorsicht
Gefahr von Personen- und Sachschädigung durch unsachgemäßen Gebrauch!
- Etwaiges Quetschen oder Knicken von Leitungen ist unzulässig. Brandgefahr durch Kurzschluss!
- Alle elektrischen Zuleitungen so verlegen, dass diese vor Verbiss geschützt sind und für die Tiere nicht zugänglich sind. Nur verbisssichere Materialien verwenden.
- Die Zuleitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden. Bei Beschädigung der Leitung muss das Produkt verschrottet werden.
- Verwenden Sie zum Anschluss nur die original Kabel und bearbeiten Sie diese nicht.
- Leitungen nicht kürzen oder anders als durch Stecken verbinden.
- Das Modul darf ausschließlich mit der SmartCoop Steuerung (Art. 70600) betrieben werden.
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden an der Zwischensteckdose und zu Verletzungen von Personen führen!
- Diese PC-Energiesparsteckdose ist nicht zur Verwendung durch Personen (Kinder mit eingeschlossen) bestimmt, welche eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten aufweisen bzw. fehlende Erfahrung und Kenntnis im Umgang mit diesem Gerät haben. Solche Personen müssen von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Aufsichtsperson zuerst instruiert oder während der Gerätebedienung beaufsichtigt werden!
- Bei Beschädigung des Gehäuses, der Netzkontakte oder des Kabels die Zwischensteckdose nicht in Betrieb nehmen.
- Die Zwischensteckdose darf nur in geschlossenen, trockenen Räumen betrieben werden.
- Um Brandgefahr bzw. die Gefahr eines elektrischen Schlages auszuschließen, ist die Zwischensteckdose vor Feuchtigkeit, Regen und Hitze zu schützen!
- Die maximal Schaltbare Leistung der Zwischensteckdose beträgt 2000 Watt oder 8,5A. Angeschlossene Geräte dürfen diesen Wert nicht überschreiten!
- Reinigungsarbeiten an der Zwischensteckdose oder am angeschlossenen Gerät nur bei gezogenen Netzstecker durchführen!
- Die Zwischensteckdose darf nur in Schutzkontaktsteckdosen des Typs F verwendet werden. Schutzkontakt durch Schleifkontakt oben und unten.
- Die Zwischensteckdose darf nur in Schutzkontaktsteckdosen verwendet werden, welche mit einem Schutzleiter verbunden und durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) abgesichert sind.

4 Lieferumfang und Zubehör
Lieferumfang

1. Schaltbare Zwischensteckdose
1 Gehäuse 2 Anschlusskabel 250 cm 3 Anschlussstecker 4 Kontroll-LED

Zubehör:
- Art. 70600 SmartCoop Steuerung
- Art. 70629 Verlängerungskabel 2 m
- Art. 70630 Verlängerungskabel 4 m

5 Technische Daten

Anschlusskabellänge	250 cm
Schutzart	IP20
Versorgungsspannung	12V DC ⎓
Max. Schaltleistung	Max. 2000 W 8,5 A / 230 V~

6 Installation
Bitte berücksichtigen Sie die Kabellänge (250 cm) bei der Standortwahl.

Führen Sie das Anschlusskabel der schaltbaren Zwischensteckdose von unten durch den Kabelschlitz des Steuerungsrückteils und schließen Sie es an den vorgesehenen Steckplatz für das Modul (10 – POWERSWITCH). Bitte beachten Sie die Hinweise in der Betriebsanleitung der Steuerung unter Kapitel 6.3 Montage und Anschluss der Module.

Sollte das am Modul verbaute Anschlusskabel in der Länge nicht ausreichen, so kann es mittels Verlängerungskabel (Art. 70629, 70630) verlängert werden. Achten Sie darauf, dass die Verbindungsstelle vor Wasser und Staub geschützt ist! Das Modulkabel darf max. 1x verlängert werden.
Stecken Sie die schaltbare Zwischensteckdose nun in eine 230 V Steckdose und schließen Sie das Gerät an, das Sie intelligent zeit- bzw. temperaturabhängig steuern möchten.
Die Kontroll-LED zeigt den aktuellen Betriebszustand der Steckdose an. Sie leuchtet grün, wenn Strom fließt.

7 Kalibrierung und Konfiguration
Führen Sie die Konfiguration der schaltbaren Zwischensteckdose durch. Das genaue Vorgehen ist in der Bedienungsanleitung der Steuerung (Art. 70600) unter Kapitel 10 Anschluss der Module beschrieben.

8 Wartung und Pflege
Die schaltbaren Zwischensteckdose ist wartungsfrei. Im Falle einer starken Verschmutzung kann die Frontseite mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
Ziehen Sie die schaltbare Zwischensteckdose davor aus der 230 V Steckdose, damit kein Stromfluss möglich ist.

9 Entsorgung
Elektroschrott
Die sachgerechte Entsorgung des Gerätes nach dessen Funktionstüchtigkeit obliegt dem Betreiber. Beachten Sie die einschlägigen Vorschriften Ihres Landes. Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Im Rahmen der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wird das Gerät bei den kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffhöfen kostenlos entgegengenommen oder kann zu Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, zurückgebracht werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

INFO: Die Bedienungsanleitung der SmartCoop Steuerung und Montageanleitungen der SmartCoop Module finden Sie zum Download unter: www.kerbl-smartcoop.com

(EN) Installation Instructions for
Switchable Intermediate Socket (item 70628)

1 General
These installation instructions include instructions for use and safety instructions. Read the instructions carefully, and note the requirements and relevant information before putting the device into operation. Please keep these installation instructions in a safe place for later use.

2 Intended use
The switchable intermediate socket controls the power supply to electronic devices according to your individual time or temperature settings. It is connected to the SmartCoop control (item 70600) and plugged into a 230 V socket. The flow of power is interrupted according to the selected settings and the connected device is used intelligently and in an energy-saving manner.

Misuse of the system for other purposes is not permitted. Incorrect use or modifications to the device nullify the manufacturer's liabilities.

3 Safety instructions
Caution
Risk of physical injury and material damage if used incorrectly!
- Cables must not be crushed or twisted. Fire risk from short circuit.
- All electrical supply lines must be routed so that they are protected from the risk of being pecked and are not accessible to animals. Use only peck-proof materials.
- The cable for the product cannot be replaced. If damage occurs to the cables, the product must be scrapped.
- For connecting, use only the original cables, and do not modify them.
- Do not shorten cables or connect them, except by using plug-in connections.
- The module must be operated only with the SmartCoop control unit (item 70600).
- Failure to observe the safety instructions can lead to damage to the intermediate socket and physical injury!
- This PC energy saving socket is not intended for use by people (including children) who have impaired physical, sensory or mental capacities or who lack experience or understanding of handling the device. Such persons must first be instructed by a supervisor responsible for their safety or supervised during operation of the device!
- If there is damage to the housing, mains contacts or cable, do not put the intermediate socket into service.
- The intermediate socket should be used only in closed, dry spaces.
- To avoid the risk of fire or danger of electric shock, the intermediate socket should be protected from moisture, rain and heat!
- The maximum switchable power on the intermediate socket is 2000 Watt or 8.5 A. Connected devices must not exceed these values!
- Cleaning work on the intermediate socket or the connected device must only be carried out when the mains plug has been disconnected!
- The intermediate socket must only be used in earthed sockets of type F. Protective contact with sliding contact at the top and bottom.
- The intermediate socket must only be used in earthed sockets that are connected to a protective earth and secured with a residual current protection device (RCD).

4 Scope of delivery and accessories
Scope of delivery

1. Switchable intermediate socket
1 Housing 2 Connection cable 250 cm 3 Connection plug 4 Contol LED

Accessories:
- Item 70600 SmartCoop control
- Item 70629 extension cable 2 m
- Item 70630 extension cable 4 m

5 Technical data

Connection cable length	250 cm
Ingress protection rating	IP20
Supply voltage	12 V DC ⎓
Max. switching power	Max. 2000 W 8.5 A / 230 V~

6 Installation
Please comply with the cable length (250 cm) when selecting a location.

Lead the connection cable for the switchable intermediate socket from below through the cable slot in the rear part of the control unit and connect it to the intended plug-in location for the module (10 – POWERSWITCH). Please comply with the information in the operating instructions for the control unit in section 6.3 Installing and connecting the modules.

If the connection cable built into the module is not long enough, it can be lengthened using extension cables (items 70629, 70630). Ensure that the connection location is protected from water and dust. The module cable must have only a single extension.
Connect the switchable intermediate socket to a 230 V socket and connect the device that you wish to control intelligently based on time or temperature.
The indicator LED shows the current operating status of the socket. It lights up green when current is flowing.

7 Calibration and configuration
Configure the switchable intermediate socket. The exact procedure is described in the operating instructions for the control unit (item 70600) in section 10 Connecting the Modules.

8 Maintenance and care
The switchable intermediate socket requires no maintenance. In the event of heavy contamination, the front can be cleaned using a damp cloth.
Pull the switchable intermediate socket out of the 230 V socket first so that no flow of power is possible.

9 Disposal
Electrical waste
It the operator's responsibility to dispose of the device correctly after its useful life. Comply with the relevant regulations for your country. The device must not be disposed of in household waste. Under the terms of the EU directive on the disposal of old electrical and electronic equipment, the device can be taken to local authority-run refuse sites or recycling plants free of charge, or returned to dealers who offer a returns service. Correct disposal protects the environment and prevents any possible harmful impacts on humans
and the environment.

This product contains a light source of energy efficiency class G.

INFO: The operating instructions for the SmartCoop control unit and the installation instructions for the SmartCoop modules are available to download at: www.kerbl-smartcoop.com

Albert Kerbl GmbH Felizenzell 9 84428 Buchbach, Germany Tel. +49 8086 933 - 100 Fax +49 8086 933 - 500 E-Mail info@kerbl.de www.kerbl.de
Kerbl Austria Handels GmbH Wirtschaftspark 1 9130 Poggersdorf Tel. +43 4224 81555 Fax. +43 4224 81555-629 E-Mail order@kerbl-austria.at www.kerbl-austria.at
Kerbl France Sarl 3 rue Henri Rouby, B.P 46 Soultz 68501 Guebwiller Cedex, France Tel. +33 3 89 62 15 00 Fax +33 3 89 83 04 46 E-Mail info@kerbl-france.com www.kerbl-france.com
Kerbl UK Limited 8 Lands End Way Oakham, Rutland LE15 6RF UK Phone +44 01572 722558 Fax +44 01572 757614 E-Mail enquiries@kerbl.co.uk www.kerbl.co.uk

70628=BA_Schaltbare_Zwischensteckdose_SmartCoop_202412